

Bruxelles, 11 septembrie 2019
(OR. en)

12115/19

**Dosar interinstituțional:
2019/0190(NLE)**

WTO 229

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	11 septembrie 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 409 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului în legătură cu adoptarea unei decizii de prelungire a unei derogării de la normele OMC care să permită Statelor Unite să ofere un tratament tarifar preferențial în temeiul Legii Statelor Unite privind redresarea economică a Bazinului Caraibilor (CBERA)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 409 final.

Anexă: COM(2019) 409 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 11.9.2019
COM(2019) 409 final

2019/0190 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului în legătură cu adoptarea unei decizii de prelungire a unei derogării de la normele OMC care să permită Statelor Unite să ofere un tratament tarifar preferențial în temeiul Legii Statelor Unite privind redresarea economică a Bazinului Caraibilor (CBERA)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Propunerea se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) în legătură cu adoptarea preconizată a unei decizii de prelungire a unei derogării de la normele OMC care să permită Statelor Unite să ofere un tratament tarifar preferențial în temeiul Legii Statelor Unite privind redresarea economică a Bazinului Caraibilor („US Caribbean Basin Economic Recovery Act - CBERA”).

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul de la Marrakesh privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului

Acordul de la Marrakesh privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului („Acordul OMC”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1995.

Uniunea Europeană este parte la acord.

2.2. Conferința ministerială și Consiliul General al Organizației Mondiale a Comerțului

În temeiul articolului IV alineatul (1) din Acordul OMC, Conferința ministerială are autoritatea de a lua decizii cu privire la toate aspectele prevăzute în Acordurile comerciale multilaterale.

În temeiul articolului IV alineatul (2) din Acordul OMC, în intervalele dintre reuniunile Conferinței ministeriale, funcțiile sale sunt exercitate de Consiliul General al OMC.

În temeiul articolului IX alineatul (1), OMC adoptă de obicei deciziile prin consens.

2.3. Actul avut în vedere spre adoptare de către Consiliul General al OMC

În temeiul articolului IX alineatul (3) din Acordul OMC, o obligație impusă unui membru poate fi ridicată în circumstanțe excepționale.

Ca urmare a unei cereri a Statelor Unite, Consiliul general al OMC urmează să adopte o decizie de prelungire a derogării existente de la normele OMC care să permită Statelor Unite să acorde un tratament tarifar preferențial în temeiul CBERA, în conformitate cu articolul IX alineatele (3) și (4) din Acordul OMC („actul avut în vedere”).

Derogarea existentă pentru CBERA expiră la 31 decembrie 2019. Prin urmare, scopul actului avut în vedere este de a prelungi derogarea până la 30 septembrie 2025 în conformitate cu cererea Statelor Unite.

Actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru membrii OMC în conformitate cu articolul IX alineatul (3), precum și cu articolul II alineatul (2) din Acordul OMC, care prevede: „Acordurile și instrumentele juridice conexe cuprinse în anexele 1, 2 și 3 <...> fac parte integrantă din prezentul acord și sunt obligatorii pentru toți membrii”.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Statele Unite au solicitat prelungirea derogării OMC existente de la obligațiile SUA în temeiul articolului I alineatul (1) din Acordul General pentru Tarife și Comerț din 1994 (GATT 1994) și al articolului XIII alineatele (1) și (2) din GATT 1994 pentru a permite Statelor Unite să acorde regim de scutire de taxe vamale produselor eligibile originare din țările și teritoriile din

America Centrală și din zona Caraibilor („țările beneficiare”) în temeiul CBERA, de la 1 ianuarie 2020 până la 30 septembrie 2025.

Statele Unite au prezentat cererea în temeiul articolului IX alineatele (3) și (4) din Acordul OMC. Justificarea cererii SUA este o prevalență ridicată a sărăciei și a instabilității în țările din Bazinul Caraibilor, în special în Haiti, perspectivele economice pentru aceste țări mici se complicându-se și mai mult prin vulnerabilitatea la dezastre naturale. Beneficiile din cadrul CBERA sunt menite să extindă oportunitățile economice și să contribuie la un viitor mai stabil și mai prosper al regiunii.

Conform Statelor Unite, regimul de scutire de taxe vamale prevăzut de CBERA nu ar trebui să afecteze interesele altor membri care nu beneficiază de un astfel de regim și se estimează că prelungirea acestui regim de scutire de taxe vamale nu va cauza o reorientare semnificativă a importurilor Statelor Unite de produse eligibile în temeiul CBERA originare din statele membre care nu sunt țări beneficiare.

Prezenta reprezintă a cincea prelungire a derogării pentru tratamentul tarifar preferențial, acordat inițial la 15 februarie 1985 pentru o perioadă cuprinsă între 1 ianuarie 1984 și 30 septembrie 1995¹, în prezent în vigoare până la 31 decembrie 2019².

Prelungirea acestei derogări nu ar trebui să afecteze în mod negativ nici economia Uniunii, nici relațiile comerciale cu beneficiarii acestei derogări. În plus, Uniunea sprijină acțiunile de combatere a sărăciei și de promovare a stabilității. Prin urmare, poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul Consiliului General ar trebui să fie sprijinirea prelungirii derogării.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temei juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului”.

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Acest concept include, de asemenea, instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”³.

4.1.2. Aplicarea în cazul de față

Consiliul General al OMC este un organism instituit printr-un acord, și anume Acordul OMC.

Actul pe care Consiliul General este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul II alineatul (2) și cu articolul IX alineatul (3) din Acordul OMC.

Actul avut în vedere nu completează și nu aduce modificări cadrului instituțional al acordului.

¹ (BISD 31S/20).

² WT/L/950.

³ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014 în cauza Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temei juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea în cazul de față

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Deoarece actul Consiliului General al OMC va pune în aplicare dispozițiile Acordului OMC cu privire la derogări, este necesar ca acesta să fie publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene după adoptarea sa.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului în legătură cu adoptarea unei decizii de prelungire a unei derogării de la normele OMC care să permită Statelor Unite să ofere un tratament tarifar preferențial în temeiul Legii Statelor Unite privind redresarea economică a Bazinului Caraibilor (CBERA)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de la Marrakesh privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului („Acordul OMC”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1995.
- (2) În temeiul articolului II alineatul (2) din Acordul OMC, „acordurile și instrumentele juridice conexe cuprinse în anexele 1, 2 și 3 („acorduri comerciale multilaterale”) fac parte integrantă din acord și sunt obligatorii pentru toți membrii.”
- (3) În temeiul articolului IX alineatul (3), în circumstanțe excepționale, Conferința ministerială poate decide să ridice o obligație impusă unui membru în temeiul Acordului OMC sau al oricăruia dintre acordurile comerciale multilaterale.
- (4) Articolul IX alineatele (3) și (4) din Acordul OMC stabilește procedurile de acordare a derogărilor în ceea ce privește acordurile comerciale multilaterale din anexa 1A, 1B sau 1C la Acordul OMC și la anexele acestora
- (5) În temeiul articolului IV alineatul (1) din Acordul OMC, Conferința ministerială are autoritatea de a lua decizii cu privire la toate aspectele prevăzute în Acordurile comerciale multilaterale.
- (6) În temeiul articolului IV alineatul (2) din Acordul OMC, în intervalele dintre reuniunile Conferinței ministeriale a OMC („Organizația Mondială a Comerțului”) funcțiile sale sunt exercitate de Consiliul General al OMC.
- (7) În temeiul articolului IX alineatul (1), OMC adoptă de obicei deciziile prin consens.
- (8) La 15 februarie 1985, Statele Unite au primit o derogare de la obligațiile care le revin în temeiul articolului I alineatul (1) din GATT 1994 pentru perioada 1 ianuarie 1984 - 30 septembrie 1995. La 15 noiembrie 1995, membrii OMC au reînnoit derogarea până la 30 septembrie 2005 și, din nou, la 29 mai 2009 până la 31 decembrie 2014. La 5 mai 2015, membrii OMC au prelungit derogarea în ceea ce privește articolul I alineatul (1) din GATT 1994 și au extins derogarea pentru a include articolul XIII alineatele (1) și (2) din GATT până la 31 decembrie 2019, în măsura necesară pentru ca Statele Unite să acorde un regim de scutire de taxe vamale pentru importurile de

produse eligibile originare din țările beneficiare desemnate în conformitate cu dispozițiile CBERA.

- (9) În temeiul articolului IX alineatele (3) și (4) din Acordul OMC, Statele Unite au prezentat Consiliului General o cerere de adoptare a unei decizii de prelungire a derogării existente de la normele OMC pentru a permite Statelor Unite să acorde un regim de scutire de taxe vamale produselor eligibile originare din țările și teritoriile din America Centrală și din zona Caraibilor în temeiul CBERA, de la 1 ianuarie 2020 până la 30 septembrie 2025.
- (10) Justificarea cererii Statelor Unite este o prevalență ridicată a sărăciei și a instabilității în țările din Bazinul Caraibilor, în special în Haiti, Beneficiile din cadrul CBERA sunt menite să extindă oportunitățile economice și să contribuie la un viitor mai stabil și mai prosper al regiunii.
- (11) Prolungirea acestei derogări nu ar trebui să afecteze în mod negativ nici economia Uniunii, nici relațiile comerciale ale Uniunii cu beneficiarii acestei derogări. În plus, Uniunea sprijină acțiunile de combatere a sărăciei și de promovare a stabilității.
- (12) Este adecvat să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii de către Comisia Europeană în cadrul Consiliului General al OMC de a sprijini cererea Statelor Unite de prelungire a derogării în conformitate cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE, deoarece prelungirea derogării va fi obligatorie pentru membrii OMC,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată de Comisia Europeană în numele Uniunii în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului este de a sprijini prelungirea unei derogări de la normele OMC care să permită Statelor Unite să acorde un tratament tarifar preferențial produselor eligibile originare din țările și teritoriile din America Centrală și din zona Caraibilor în temeiul Legii Statelor Unite privind redresarea economică a Bazinului Caraibilor de la 1 ianuarie 2020 până la 30 septembrie 2025.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*